

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37

3047 BP Rotterdam

Netherlands

Tel: 010-2383818

Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309724

Delivery Date : 03/06/2024

Sales order no. : 17210043

Your reference : 550004337801

Delivery method : Ex Works

Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
10080	2517206513	DCT300 CAP Suction Filter K1 CN	10080	pcs
120	V-00202125	Cotton sticker VW emballage	120	pcs
2	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	2	pcs
4	V-4009001	Zegel 13 mm	4	pcs
1	V-2005003	Stretchfoil	1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

[Handwritten signature]

2

B.G. 24

Q

NO

384060

180320153
80134 P7206

ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

COMMENTS:

SIGNATURE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
NTZ Nederland BV

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De di'oni'nde vakkon motien ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubiken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

LA 3V
OXLettre pour
l'air pour
l'air pour
l'air pourtransporteur
vervoerder
FrachtführerLETRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT
VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

CMR

AVC-2002

Code transporteur
Vervoerderscode
Code FrachtführerNo
NrExpéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)NTZ Nederland B.V.
Bombaystraat 8
3047 BE Rotterdam2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)Magna PT S.P.A.
Via Del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)3 Lieu (lieu) pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering
der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)Magna PT S.P.A.
Via Del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangst-
neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Rotterdam, 03-06-2024

5 Documents annexés / B. gevoegde documenten
Beifugte Dokumente

Sales order numbers: 17210069-17210043-17210070-17210071-17210072

Ind en de overeenkomsten plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee
verschillende landen zijn het CMR-Voerdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002,
laatste versie, van toepassing.

NL

Ind en de overeenkomsten plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in
Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedgeponoord ter
griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)SCHWARTZ
CARL BENJ STR 23
LUDWIGSBURG (01)17 Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

Arrival time

Departure time

6 Marques et numéros / Marken und Nummern
Kennzeichen und Nummern7 Nombre de colis / Anzahl der Packstücke
Anzahl der Packstücke8 Poids et description / Gewicht und Beschreibung
Art der Verpackung9 Nature de la marchandise / Art der geschickten
Beschreibung des Gutes10 No. d'origine / Stückzahl
nummer / Stücknummer11 Poids brut, kg / Brutto gewicht
in kg / Bruttogewicht in kg12 Cubage m³ / Volumen in m³
Umfang in m³2 Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13
10800 pcs on each pallet

770

KG

2 Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513
5040 pcs on each pallet

504

KG

3 Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213
2400 pcs on each pallet

745

KG

1 Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207
2000 pcs on each pallet YKM screen

194

KG

4 Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413
3240 pcs on each pallet

1175

KG

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen an den Fahrer550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17309723
550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17309724
550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 17309725
550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17309726
550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 1730972719 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten
Beondere Vereinbarungen14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift
Frachtzulassungsanweisungen☐ Franco / Frei☐ Non franc / Nicht frei

Rotterdam, 03-06-2024

21 Etablie à / Opgemaakt te
Ausgefertigt inla / de
amNTZ Nederland BV
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam
Tel. 010-4102383818

Signature et timbre de l'expéditeur / Unterschrift und Stempel des Absenders

23

Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

15 Remboursement / Rückerstattung

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Gut empfangen

Lieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
OrtLieu / Plaats
Ort



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-006235 vom 03.06.2024

Ludwigsburg, 03.06.2024

Seite 1 von 1

24-006235

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.06.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Datum / Date 03.06.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	17309723	2	COLLI	Getriebeteile	3.344	73,58
2	17309724	2	COLLI			
3	17309725	3	COLLI			
4	17309726	1	COLLI			
5	17309727	4	COLLI			
Summe: Total:		12,00 COLLI		3.344,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahme- und Bestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 NTZ NEDERLAND BV , NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Empfänger am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 07.06.2024 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604